

# 今日のステージとブースの見どころ!

10月31日(日)~11月3日(水) 終日

## ●江戸の“粋”を匠が演出

伝統工芸コーナーで染色加工をお見せします

日本のお祭りをさらに日本らしくする「はんてん」や「はっぴ」。そこに描かれた絵柄や文字が、江戸の“粋”を演出します。祭礼用の染め織りものを手がける高虎商店さんが、伝統工芸のブースで型紙づくりや下絵描きの実演を見せてくれます。図案や彩色の妙はまさに匠の技ならではのものです。ご主人自らお祭りに参加して、日本の習慣や地域社会の約束ごとを学んでいるのが、絶対の強みかと...



10月31日(日)~11月3日(水) 終日

## ●日本の文化を支えた和紙とは?

サテライト紹介コーナーで勉強できます

江戸幕府の第4代将軍の時代に創業したという小津和紙博物館が、和紙を紹介するブースを設けています。「紙を通して文化と出逢い、人と触れ合う」をモットーに、和紙でつくったおしゃれな小物や作品を展示し、販売もしています。和紙の原料となる植物や抄紙の仕方を写真パネルで紹介していますので、大変勉強になりますよ。日本橋にある史料館やギャラリーもぜひ訪れてみて下さい。豊富な資料、作品、小物類に圧倒されることでしょう。



11月2日(火) 12:00~13:00 [特別番組]

## ●FMサテライトスタジオ 中央エフエム

「ザ・ギンザラジオシティ・スペシャル」

RADIOCITY開局以来の人気番組。OL、女性と銀座に特化した情報、さまざまな分野で活躍する著名人のゲストとのトークを曜日別テーマでお届けしています。今日は、ゲストに、ボーカル&ギターのFAKIE(フェイキー)を迎えます。ボーカルのKEICHOは、松任谷由実のツアーのバックコーラスでキャリアをスタート、その後さまざまなアーティストのライブやレコーディングに参加して、91年にNAOKIとユニット結成。ダイナミックな歌声が魅力です。ギターのNAOKIは、小学生でギターを手にし、クラシックギターを学んだ後渡米、ハリウッドの音楽学校Musicians Instituteのトップクラスに在籍。特注ギターで超絶技巧プレイで独自の演奏スタイルを確立しています。ステージでは、二人のパワフルで、しかも情感のこもった演奏を披露します。お楽しみに。パーソナリティは、元タカラジェンヌの田中亜矢子さんです。



10月31日(日)~11月3日(水) 終日

## ●由緒ある印刷がすべてわかる

ミズノ・ミュージアムで見られます

古今東西の印刷物、印刷の機械・道具などを収集しているミズノ・プリンティング・ミュージアムが、サテライト紹介コーナーに代表的な印刷資料を持ち込んで、ひと目でわかる“ミニ博物館”を開いています。世界で最も古い印刷物、世界で一番小さな本、日本で最初につくられた鉄製印刷機が展示されていますよ。このほか、パピルスに描かれたエジプトの絵、工房、グーテンベルグの印刷、葛飾北斎の浮世絵、碓地の活字記念碑の写真と、とにかく盛沢山です。



### 15 サテライト会場紹介コーナー：(区内5カ所)

<p><b>ミズノプリンティングミュージアム</b></p> <p>【展示】 ●施設紹介パネル ●本木昌造、平野富二に関するパネル ●活版印刷機</p> <p>【配布】 ●施設紹介ガイド ●印刷に関するパンフレット</p> <p>▶入船2-9-2 電話3551-7595</p>	<p><b>貨幣博物館</b></p> <p>【展示】 ●施設紹介パネル ●企画展ポスター(あたらしい銀行券〜最新技術ココにあつ〜)</p> <p>●資料映像(社会のほなし)</p> <p>【配布】 ●施設紹介ガイド ●新日本のお札展覧(パンフレット) ●現在有効な銀行券(A4チラシ)</p> <p>▶日本橋本石町1-3-1(日本銀行分館内) 電話3277-3037</p>	<p><b>小津和紙博物館</b></p> <p>【展示】 ●和紙小物、和紙作品 ●施設紹介パネル(和紙の歴史) ●和紙に関するパネル</p> <p>【配布】 ●施設紹介ガイド ●和紙に関するパンフレット ●商品紹介</p> <p>【販売】 ●和紙製品の販売(和紙エリア内)</p> <p>▶日本橋本町2-6-3(小津ビル地下1階) 電話3662-1184</p>	<p><b>東京国立近代美術館フィルムセンター</b></p> <p>【展示】 ●施設紹介パネル ●企画展ポスター ●資料映像(日本の中央及び近畿の産業発展の歴史)</p> <p>【配布】 ●施設紹介ガイド ●企画展チラシ</p> <p>▶京橋3-7-6 電話5777-8600</p>	<p><b>DIC COLOR SQUARE</b> (ディックカラースクエア)</p> <p>【展示】 ●スクリーン複製作品 ●ブラックライトリトグラフ ●CGアート作品 ●浮世絵木版画</p> <p>▶日本橋3-7-20(ディックビル1F) 電話5256-3246</p>
---	--	--	---	--

※各会場とも会期中はもちろん、終了後もいつでも参観できます。

# For The Future ★第13回★ へそ展



## '04 中央区産業文化展

## 装い新たに晴海新会場でオープン!! イベントショー、サテライト展開と盛沢山



朝の会場全景

中央区の様々な産業と、じかに触れて! 感じて! 楽しんで!

★各ブースに「体験コーナー」や「サービス・コーナー」あり!  
★スタンブラリー・クイズに参加して、景品をゲットしよう!  
★特設ステージで、毎日いろいろな楽しいショーを開催!



FAKIEのライブ  
(今日12時10分より)

中央区・中央区産業文化展実行委員会  
●お問い合わせ先/中央区役所庶務課 03-3546-5328~9  
ホームページ/<http://www.chuo-kogyo.jp/>

入場無料

10/31(日)~11/3(水・祝) 午前10:30~午後6:00  
(最終日は午後4:00まで)  
晴海アイランドトリトンスクエア・グラントロビー

### ① 繊維産業

#### ふるしきの包み方とゆかたの試着

様々なふるしきの展示や身近なモノの包み方を体験するコーナー。体験された方、毎日150名様にはふるしきプレゼント!

#### 【展示・販売】

- ・きもの、ゆかた、ふるしきの紹介
- ・パネル展示及び即売会

#### 【実演・体験】

- ・ふるしきの包み方教室
- ・ゆかたの試着と写真撮影サービス



### ② IT交流

#### 東京中央ネットのコンテンツ紹介 & 宝くじQ&Aゲーム

宝くじに関するクイズに答えて、宝くじの模様を目指そう。豪華景品多数ご用意!

#### 【展示・販売】

- ・東京中央ネットのコンテンツ紹介

#### 【実演・体験】

- ・宝くじクイズの実施
- ・IPテレビ電話体験 (通信産業との運動企画)



### ③ FMサテライトスタジオ

#### 放送現場を体験しよう!

臨時ブースからの特別放送。有名ゲストの登場やアナウンサー体験コーナーもあります。

#### 【公開放送】

- ・メイン会場内特設ブースにて特別プログラムを放送
- ・ゲストとのトークイベントや公開収録の実施



### ④ 建設産業

#### セキュリティ体験

身近になってきたセキュリティ対策。この機会に、セキュリティについて実際に見て、触って体験してください。

#### 【展示・販売】

- ・セキュリティグッズの展示及びパネル紹介
- ・セキュリティグッズの販売

#### 【実演・体験】

- ・セキュリティカメラのコントロール体験



# 見どころ!

# へそ展

'04 中央区産業文化展



# お楽しみどころ!

展示や物販の他に体験コーナーやステージでのイベントもやってるよ!



### ⑤ 情報産業

#### スタンプラリー

南極のプロジェクトキャラクター「ペンちゃん」のスタンプラリーに参加してプレゼントをゲットしよう!お気軽にどうぞ!

#### 【展示・販売】

- ・南極の写真・パネル展示 (朝日新聞南極支局提供)

#### 【実演・体験】

- ・来場者参加型スタンプラリーの実施



### ⑥ 印刷産業

#### 二次元バーコード製作

あなたの個人情報を、会場で二次元バーコードにしてみませんか?

#### 【展示・販売】

- ・特殊印刷で色が変わる作品の展示
- ・へそ展デジタルかわらばんの配布
- ・浮世絵の即売会

#### 【実演・体験】

- ・摺師による木版画の実演
- ・今話題の二次元バーコード製作体験



### ⑥ 製本産業

#### 和綴じ本製作

昔ながらの和綴じ本をご自分で作っていただきます。

#### 【展示・販売】

- ・メモ帳の販売

#### 【実演・体験】

- ・和綴じ教室
- ・紙の数え方おしえます (紙の数え方教室)
- ・紙の揃え方おしえます (紙の員数競争)

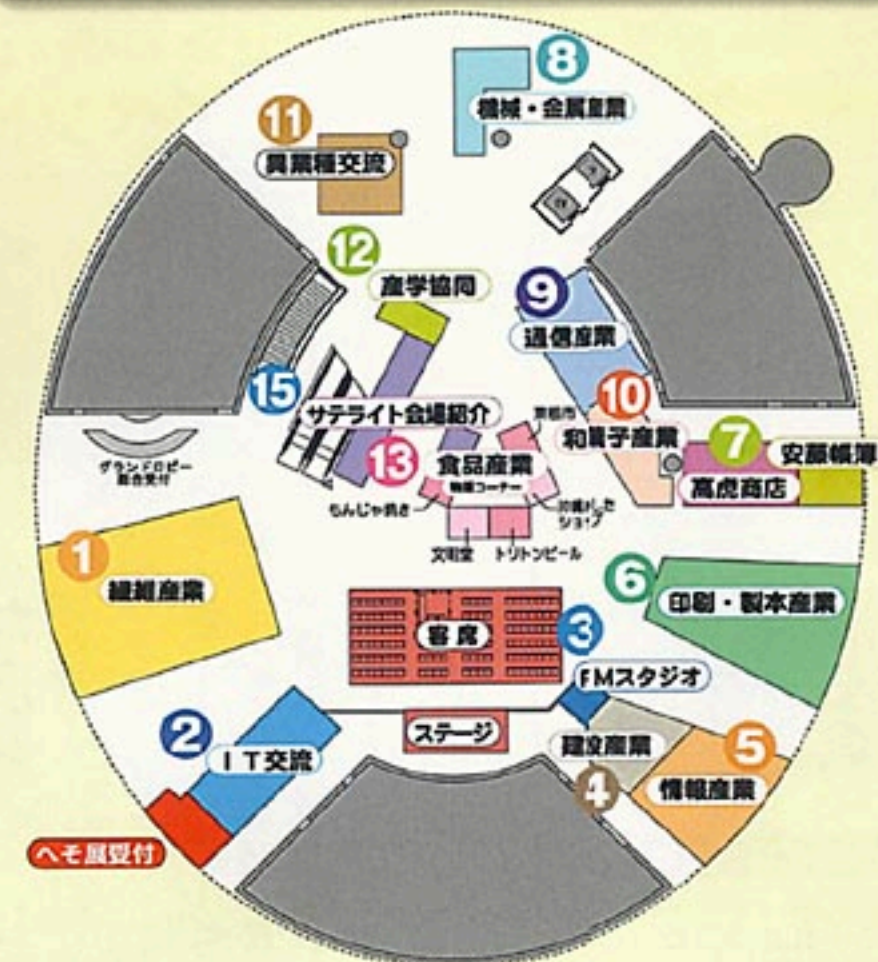


### ⑦ 伝統工芸

#### 染色の実演

中央区にもたくさんの伝統工芸があり、いずれも現代社会にあって近代化して業を営んでいます。匠の技をご覧ください。

- 【高虎商店】染色加工の実演
- 【高虎商店】マープリングの実演



ゲストの松木さんとコンビで!  
「トークショー司会」  
**高橋 佑介さん**  
千葉テレビ・Jリーグ中継、テレビ東京・ビジネスViewに出演



4日連続上げます!  
「ステージ司会」  
**大野 由紀子さん**  
FM東京・スパルオファタイムクルーズに出演

### ⑧ 機械・金属産業

#### 勝間橋開橋

開橋されていた当時の構造写真、設計図面、開橋するミニチュア模型などで橋が開く様子がひとめで分かります。

- 【展示・販売】勝間橋が開橋する模型の展示
- ・勝間橋の歴史紹介
- ・写真で見る勝間橋



### ⑨ 通信産業

#### IPテレビ電話体験

光通信を利用した愉快で便利なサービス。IPテレビ電話が実際に体験できます。

#### 【展示・販売】

- ・NTTサービスの商品紹介やパネルの展示

#### 【実演・体験】

- ・IPテレビ電話体験 (IT交流との運動企画)



### ⑩ 和菓子産業

#### お休み処

会場を巡ってひと休み、中央区の和菓子組合100年の歴史の味をご賞味下さい。

#### 【展示・販売】

- ・和菓子販売
- ・休憩スペースの設置 (お茶、水、お湯のサービス)

#### 【実演・体験】

- ・職人による実演販売 (お団子)



### ⑪ 異業種交流

#### チャリティバザー

二次元バーコードシール、その他掘り出し物を、色々チャリティ販売いたします。

#### 【展示・販売】

- ・ストリートチルドレンへの支援活動報告 (写真展示)

#### 【実演・体験】

- ・チャリティバザーの開催



### ⑫ 産学協同

#### カフェネット

- ・早稲田大学
- ・早稲田大学エクステンションセンター八丁蔵校
- ・早稲田大学大学院ファイナンス研究科

カメラを通して遠隔地の多くの人々と直接コミュニケーションを取ることや映像を一度に見られます。

#### 【展示・販売】

- ・パンフレット配布

#### 【実演・体験】

- ・カフェネット



### ⑬ 食品産業

#### 月島もんじゃ 他4店舗

全国的にも有名な月島のもんじゃ焼き。懐かしくもバリエーション豊かに進化している味をお楽しみください。

#### 【展示・販売】

- 物販エリアにて即売会の実施
- ・文明堂
- ・東根市 (中央区の友好都市) の名産品販売
- ・銀座わしたショップ (アンテナ) 沖縄
- ・月島もんじゃ
- ・トリトンビール



### ⑭ 東京商工会議所

#### コンサート

カジュアルクラシックin晴海  
バイオリニスト  
高橋ささ子さんによる  
コンサート。当日券も少々。  
11月1日 (17:45開演)



#### 【実演・体験】

- ・第一生命ホールを利用した音楽コンサート (東京商工会議所中央支部創立30周年記念イベント)

**同時開催**

晴海  
フラワーフェスティバル  
インフィオラータ2004  
「夢いっぱい地球」  
17万本のバラの花びらを道路に敷き詰めてデザインを描いていく花祭り  
10/30 (土) ~ 11/3 (水・祝)